



韩国人名名著汉译丛书

# 韩国儒学史

## 韩国儒学的特殊性

[韩] 尹丝淳/著

邢丽菊 唐艳/译



人民教育出版社



韩国名人名著汉译丛书

# 韩国儒学史

韩国儒学的特殊性

[韩] 尹丝淳/著

邢丽菊 唐艳/译



人民出版社

策划编辑：方国根

责任编辑：李之美 段海宝 夏青

### 图书在版编目(CIP)数据

韩国儒学史：韩国儒学的特殊性/(韩)尹丝淳 著；邢丽菊，唐艳 译. —北京：人民出版社，2017.3

(韩国名人名著汉译丛书)

ISBN 978-7-01-016907-1

I. ①韩… II. ①尹…②邢…③唐… III. ①儒学-思想史-研究-韩国  
IV. ①B312.6

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2017)第 039777 号

## 韩国儒学史

HANGUO RUXUE SHI

——韩国儒学的特殊性

[韩]尹丝淳 著 邢丽菊 唐艳 译

人民出版社 出版发行

(100706 北京市东城区隆福寺街 99 号)

北京中科印刷有限公司印刷 新华书店经销

2017 年 3 月第 1 版 2017 年 3 月北京第 1 次印刷

开本：710 毫米×1000 毫米 1/16 印张：42

字数：650 千字

ISBN 978-7-01-016907-1 定价：108.00 元

邮购地址 100706 北京市东城区隆福寺街 99 号

人民东方图书销售中心 电话 (010)65250042 65289539

版权所有·侵权必究

凡购买本社图书，如有印制质量问题，我社负责调换。

服务电话：(010)65250042

## “韩国人名著汉译丛书”编委会

主 编 李甦平 崔英辰

编 委 会 (按姓氏笔画为序)

尹丝淳 方国根 石源华 张立文 李之美

李光虎 李甦平 姜日天 洪 军 段海宝

夏 青 崔英辰 彭永捷

出版策划 方国根

编辑主持 方国根 李之美

责 编 李之美 段海宝 夏 青

装帧设计 石笑梦

## 中文版序

韩国有句俗语说：“亲密的邻居就像有着血缘关系的亲戚。”虽然当前中韩关系的发展面临不少困难和分歧，但不可否认的是，作为韩国的近邻，尤其在文化方面，中国可谓是韩国“最亲密的邻国”。究其缘由，这要归功于两国所共有的以儒释道为核心的深层次的精神文化。对中韩两国而言，相比于释道，儒学起着更为重要的桥梁和纽带作用，它是引领政治、经济、社会等现实生活的思想。这一点，相信读者在阅读本书时会有深刻体会。因为从文化上来讲，没有儒学的中韩关系是很难想象的。

众所周知，韩国儒学充分发挥了儒学内在的普遍原理。同中国一样，这种源于农耕血缘社会、以孝为中心的家族伦理，即家长制从古代一直传承至近代 19 世纪。为了践行王道政治所倡导的以仁义为本的德治和礼治，实现以民为本的为民政治，韩国儒者们殚精竭虑、前仆后继。韩国之所以能够迅速实现以民主化、产业化为核心的近代化，其缘由恐怕也在于此。

需要注意的是，韩国儒学也具有自身的特征，而这些特征的产生要归结于其地理环境的不同以及韩国人在民族意识、巫俗信仰（萨满思想）、韩国佛教等精神世界方面所具有的特殊性，还有韩国人所具有的批判性的创造能力。具体而言，韩国儒学并没有传统儒学以复原经典为宗旨的训诂学派；韩国的程朱理学更注重细节，强调其在现实治世中的应用。正是因为对程朱理学的过度重视，从而使得韩国儒学忽略了对陆王心学的研究。尽管如此，朝鲜后期儒学中也出现了代替陆王心学的性理学的心学化倾向。此外，受近代西方文明的影响，朝鲜后期实学中也产生了脱性理学的独特倾向，这些在本书的叙述中都会有具体体现。相信读者在阅读后会有更深刻的体会。

此外，我还想重申篇首提到的近邻问题。在我看来，在经由相互沟通、亲密化而产生的近邻问题上，没有一种思想能够凌驾于儒学之上。孔子儒学中关于“仁”的阐释就是很好的例证。孔子之谓“仁”，是为“爱人”。换言之，即为“恕”，又可进一步阐释为“己欲立而立人，己欲达而达人”、“己所不欲，勿施于人”。这些内容都表达了类似于“推己及人”的善意关怀。孟子将仁的实现解释为“不忍人之心”和“恻隐之心”。相比之下，我更愿意将其解释为设身处地理解那些经历逆境和不幸的人们的痛苦，进而产生想要救助他们的想法。如此看来，在人类社会形成“亲密的近邻”和“亲近的沟通”的过程中，还有什么能比“仁”更重要的呢？我们之所以说儒学是连接中韩关系的重要纽带，也正是因为“仁”在其中发挥了重要作用。

作为当今世界上的强国之一，中国历来以悠久的历史 and 灿烂的文化闻名于世。中国之所以能够赢得世界的肯定，一定程度上要归功于孔子的“仁”思想。可以说，继承发扬孔子的“仁”思想将是中国在未来赢得世人尊重，并成为发达国家楷模的不二选择。我相信，未来的中韩关系只要以“仁”为基石，便会保持和平与友好。这正是我们众所期盼的中韩关系的发展方向。

适逢本书出版之际，能够借此机会表达一名韩国学者的思考与期待，我深感荣幸。在此，我要特别感谢复旦大学邢丽菊教授，她为本书的翻译和顺利出版付出了巨大努力；感谢本书译者唐艳博士、人民出版社方国根编审，感谢他们的辛苦付出；感谢韩国国际交流财团为本书提供的出版资助。

是为序。

尹丝淳

2016年10月16日

于韩国首尔

原作者：尹丝淳 (Youn, Sa-soon)

原书名：韩国儒学——韩国儒学的特殊性探求 (The History of Confucianism  
in Korea: A Study of the Speciality of Korean Confucianism)

原出版者：知识产业社

北京市版权局著作权合同登记号：01-2016-7856

# 目 录

中文版序	1
第一章 从本土固有巫俗思想来探究儒学（前 2 世纪—10 世纪初期）	1
第一节 研究线索	1
第二节 儒学的传入与吸收	9
第三节 固有思想：儒学吸收的基础	14
第四节 儒学的正式传入与吸收	20
第五节 与佛教共存的儒学的功能	26
第二章 受佛教牵制的儒学之功能（10 世纪—14 世纪）	30
第一节 佛教优位制度下儒学的功能	30
第二节 两班社会的出发与史学、词章学的兴盛	44
第三节 与北宋学者的交流以及性理学倾向	50
第四节 武人政权的成立与儒学界的动向	60
第五节 高丽时期早期性理学的传入与兴起	66
第六节 朱熹性理学的传入与应用	72
第七节 儒佛交替期的性理学倾向：以李穡思想为中心	84
第三章 性理学形成期至鼎盛期的政治伦理思想（14 世纪—19 世纪）	92
第一节 佛教排斥与程朱学的统治理念化	92
第二节 性理学劝善惩恶的伦理观	99



第三节	性理研究的向导和经学的创始：权近的业绩	112
第四节	性理学的治世与义理精神	125
第五节	主理与主气的性理学	136
第六节	性理学成熟期的代表思想：退溪李滉的性理学	149
第七节	四端七情论及其含义	162
第八节	性理学的实学观及士林政治观：栗谷、李珥的改革论	176
第四章	礼学时代的两种实学思维（17世纪—18世纪初期）	194
第一节	理气统合论的提出：张显光的理气经纬说等	194
第二节	礼学的彻底化及党争性的礼讼	205
第三节	社会改革论的兴起：朝鲜后期柳馨远实学性的改革思想	216
第四节	脱性理学经学思想的两大先驱：尹鐫和朴世堂脱程朱性的经学思想	226
第五节	心性修养式的实学：尹拯的实心实学	245
第五章	阳明学与西学的挑战及吸收（17世纪末—18世纪中期）	258
第一节	陆王学界心学的独特解释：霞谷郑齐斗的阳明学思想	258
第二节	人物性同异论争：巍岩李柬与南塘韩元震的学说	275
第三节	西学传入期思想的变化与致用性的实学观：星湖李瀾博识的学问世界	291
第四节	性理说唯气论的倾向及其发展：鹿门任圣周生成论式的气哲学	312
第六章	性理学思想的崩溃及后期实学的发展（18世纪中期—19世纪中期）	328
第一节	北学先驱、崭新变化的思想体系：洪大容的脱性理学实学思想	328
第二节	对两班社会的批判及厚生实学的倾向：朴趾源和朴齐家的脱性理学思想	349

第三节	性理学界对西学和天主教的应对 .....	362
第四节	脱性理学实学之集大成：丁若镛儒学的多角度改革思想 .....	373
第五节	实学思潮的末篇之气哲学：崔汉绮的气学和实学思想 .....	396
第七章	斥邪卫正指向的主理论倾向（19世纪中期—20世纪初期）.....	418
第一节	拥护儒学理念与抵抗帝国主义侵略：斥邪卫正运动， 高举抵御外来侵略精神 .....	418
第二节	主理心德说包含的义理性义务观：以李恒老的明德说 为中心 .....	432
第三节	理一元宇宙观的深化及其含义：奇正镇之东亚唯一的 唯理论宇宙观 .....	446
第四节	性理学心即理说的提出：李震相的主理论之心即理思想 .....	460
第五节	抗日义兵的斗争形式：领导义兵的义人儒学者 .....	474
第六节	义兵精神中蕴含的民族意识：义兵首领奇参衍的护民精神 .....	487
第八章	向往独立的改新儒学构想（20世纪初期—20世纪中期）.....	501
第一节	儒学宗教化思潮的兴起：大同教、孔教等的创立 .....	501
第二节	阳明学倾向的儒教改革说：朴殷植的儒教求新论 .....	511
第三节	最早的朝鲜儒教史书著作：张志渊的《朝鲜儒教渊源》.....	523
第四节	无政府主义旗帜下的儒学观：申采浩的民族主义儒学思想 .....	531
第五节	从朝鲜之魂视角看实学和阳明学：郑寅普的朝鲜儒学观 .....	539
第九章	儒学的现代可用性探索（20世纪中期—20世纪末期）.....	552
第一节	体系性、通史性韩国儒学史著作的嚆矢：1945年 光复前后儒学界的动向 .....	552
第二节	推进近代化初期韩国儒学界的复活：光复后第一代 现代儒学者的研究成就 .....	565
第三节	重新认识韩国儒学带来的启迪：第一代现代儒学者 后辈的研究成果 .....	579

第四节 第二代现代儒学者对现代韩国儒学的发展： 面向未来意识下进行的研究 .....	590
第五节 对韩国儒学主要特性的总结整理 .....	600
附录 对儒学伦理思想进行现代化转变的构想 .....	627
一、儒学的现代化、新实学化 .....	627
二、对基本修养方法的重新考察 .....	628
三、建立主体性个人伦理观的努力 .....	631
四、客观社会伦理观的新构想 .....	634
五、儒学伦理思想的展望 .....	639
参考文献 .....	642

# 第一章

## 从本土固有巫俗思想来探究儒学

(前 2 世纪—10 世纪初期)

### 第一节 研究线索

#### 一、儒学的正体性

如果想正确把握韩国儒学的历史脉络，就需要首先搞清楚儒学的正体性究竟为何这个问题。考察儒学的众多经典，这自然是一个非常有效的办法。但问题是，儒家经典数量十分庞大，仅仅最传统意义上的经典就有十三经之多，这也是我们常说的“十三经”。<sup>①</sup>即使粗略解读这十三经，也会著成一部庞大的著作，并非一日之功。因此，笔者不能不选一种简便易行的办法来解读儒学之正体性。

就词典的意义来看，儒学指的是作为儒者之团体儒家的学问。如果不对儒者或者儒家作一明确的定义，也不能很好地理解儒学。了解这些概念的定义，其实也是了解形成儒学的背景。因此，我们首先需要了解发生学意义上的儒学，即儒学的渊源。

“儒者”这一称呼的出现最早可以追溯到中国的春秋时期。在历史上的

---

<sup>①</sup> 儒家十三经指的是《周易》、《尚书》、《诗经》、《周礼》、《仪礼》、《礼记》、《春秋左氏传》、《春秋公羊传》、《春秋穀梁传》、《孝经》、《论语》、《孟子》、《尔雅》。

春秋时期，周朝中央集权的统治力弱化，各路诸侯纷纷封号为王，大国征战，领土纷争，硝烟四起。臣子弑杀君王而自己称王，整个政治和社会秩序处于无道的混乱状态。在这种乱世的背景下，诸子百家开始出现，从而提出自己独树一帜的思想。这其中有一部分学者非常重视人的现实生活，主张用传统的礼来恢复正常的社会秩序，并且以礼的教育者（相礼者）自居并生活。这些学者就是儒者，他们的人数逐渐增多，聚众成群便形成了“儒家”。

这些儒者当时的教育主要是礼、乐、射、御、书、数，也就是我们熟知的“六艺”。六艺中，礼是核心课目。他们这种特殊的教育，也被人称为“儒教”。但此处的教主要是“教育”和“教化”之义，与现代意义上的宗教相去甚远。

但儒学也认可天和上帝是绝对的终极存在，因此“儒教”这一用语间或也具有宗教的意味。这只是在非常有限的范围内所使用的意义，因此其所具有的宗教之含义也是在非常特殊的情况下才使用的。此外，在强调儒家的职业功能时，也使用“儒术”这一用语。而在强调儒家的学统和思想时，也使用“儒道”这一用语。基于以上来看，儒学主要指的是儒教、儒术、儒道等用语中所包含的具有礼的思想内容和体系的学问。我们似乎也只能如此来对儒学的正体性做一个归纳和总结。只有综合考察儒学的其他各个方面，才能作出细致的规定。

孔子在将以礼为首的儒教的教育内容转变为学问内容的过程中起到了划时代的作用，他当之无愧为儒家的开山鼻祖。儒教中本没有像佛教那般对前世或来世的信仰，也不像基督教那般将终极的人格神——上帝绝对化视之，故宗教的倾向很弱。因此，儒家对孔子也不是像教主般信奉或崇拜。儒家对孔子的尊称是“至圣先师”，推崇其为人类先觉的老师。之所以这样称呼他，是因为孔子在儒教的学问化即儒学化方面作出了极大的贡献。正是因为他，儒教才从单纯的教学变成了学问，即儒学。

孔子认为，儒学的学问内容是修己和安人。所谓的修己，顾名思义就是自身的修养，概括来讲就是穷理尽性。后来在《大学》中具体化为“格物、致知、诚意、正心”，也就是通过穷究事物的道理来积累知识，然后正

己身心，这就是修己。《大学》中的“明明德”也是修己的另一表达。修己的目标是实现正确的道德行为，这就是儒学的领域。

安人是所有的人都心安、平安，孔子也曾指出是“安百姓”，有时也与“治人”这一用语置换使用。《大学》讲的“齐家、治国、平天下”便是具体的实践用法。此处虽然也讲“齐家”，但是政治领域的“治国、平天下”是儒学最重视的领域，因此《大学》也用“亲民”这一用语来表述“安人”之义。朱熹将“亲民”解释为“新民”。无论如何，儒学反复教导，政治必须以修己为基础。在治国之前，儒学将诚意、正心列为必修条目，就是一个很明显的证据。同样，《大学》中“八条目”的“欲治国者，必先齐家；欲齐家者，必先修身”，也是同样的道理。由此来看，安人主要是构建政治的形式，其中必须要有伦理、道德的行为作为先行条件。孔子认为，理想的政治应该是“礼治”，也说明了这一点。

孔子认为，“政者，正也”。故相比于法治，他更提倡德治和礼治。法治主要是用严酷的刑罚来取得一时治政的效果，但用道德来引领并用礼法来约束，百姓才会“有耻且格”，从而取得治世安民的效果。因此，德治和礼治是孔子的理想政治论，后来的孟子将其解释为“王道政治”。德和礼本身就属于伦理、道德的条目。道德虽是政治的基础和手段，但儒学中的政治与伦理、道德并不是对等的。只有伦理和道德才是儒学中最核心、最根源的部分。

儒学的道德说便是礼论，进而言之便是孔子提出的关于“仁”的理论，孟子将其具体化为仁义礼智之四德以及后来的仁义礼智信之五常。换言之，三纲五常之下的德目以及关于这些德目的理论就是儒学的伦理道德说。由此来看，儒学的根本脉络就是仁义礼智，这其中又以仁为最核心。如果除掉仁，就无从谈起儒学；如果没有仁，儒学也就无从成立。可见，仁是儒学之所以成为儒学的“根本因子”。

当然，儒学中并不是只有仁义礼智的思想。儒学中关于自然的思想也是很丰富的。这从儒学的天观中就可以看得出来。早在远古时代，天的意义便很广泛，主要有上帝、苍空、自然、命运等。其中，上帝意义上的天观形成了儒家的宗教思想，苍空意义上的天观形成了儒家的天体观，自然意义上

的天观则形成了儒学的宇宙、自然观。这种宇宙、自然观主要来自于《周易》，其中的“变易”解释了宇宙的起源和生成。儒家的“天人合一”则认为自然与人具有不可分的同质性，因此可以实现合一，这也是儒者所描绘的“终极的理想境界”。“天人合一”才是儒家所向往的“安身立命”之境界。

儒学的这种思想也与近世儒学——性理学的发展融为一体。性理学在历史舞台的登场主要是克服佛教的挑战，因此对儒学的哲学体系进行了深入细致的探究。性理学的自然观使用了理、气这两个概念，从形而上的角度发展了儒学的理论。理气论不仅从存在论的角度对宇宙和人进行了解读，而且对人的性命、义理等价值论问题也进行了诠释。这种性理学在韩国历史上的朝鲜王朝时期得到了极大的发挥和应用，这是值得我们特别留意的。

在中国的清代，实学得到了很大程度的发展。在朝鲜时期也不例外，实学同样结出了丰硕的成果。朝鲜后期，一部分性理学者认识到性理学的“非实在性”，并对其进行了适应朝鲜本土的改革，形成了一股脱离性理学的学问思潮，后来逐渐形成了比性理学更接地气的朝鲜实学思想。实学与性理学都是点缀朝鲜后期思想史的儒学的不同分支和发展。面对现实中出现的问题，实学立足于实事，追求实效性的解决，形成了独特的哲学思想，这就是朝鲜后期“脱性理学”的实学。

随着时代的发展，各个时期儒学所面临的对象也不同。除了伦理、道德、政治、自然等领域，文学、历史、教育、音乐、艺术等也都包含在儒学的范畴之中。不仅如此，科学、军事学、生活中的实用领域等这些也都是儒学涉猎的范围。因此，儒学可谓是包罗万象，外延广阔，很难用一句话来全面概括。

但是，无论时代如何变化，儒学如何发展，它都不会脱离本源儒学的基本内容或性质。时代和地域不同，儒学的性质和内容会有些许差异，但儒学都是为了适应时代和环境的变化而实现适宜的发展，这也是儒学所倡导的方法论之问题。儒学只是在适应时代和环境的前提下，对自身做了有益的补充和发展而已，并没有脱离本源儒学的宗旨。这一点是必须要注意的。万变不离其宗，这也是儒学的根本特质。无论如何变化，儒学以仁为首的“仁义

礼智”之根本原理是不会变的，这也是儒学最原初的思想。<sup>①</sup>由此来看，儒学是以孔子的“仁”为核心，随着时代的发展而产生方法论变化的一门学问。这也是笔者对于儒学的定义。因此，本书中所涉及的韩国儒学的历史源流以及特殊性研究也是在这一定义范围内展开的。

## 二、韩国儒学的特性

毋庸置疑，儒学具有普遍性和特殊性。形成其特殊性的原因无异于时代、地域、内容的不同而已。儒学有各种不同的名称区别也是因为这个原因。即使是中国儒学，也有很多带有时代或内容、人物印记的名称，如先秦儒学、汉唐儒学、宋明儒学、清代儒学等是按照时代来区分的，本源儒学、训诂儒学、理学、实学等是按照内容来区分的，孔孟儒学、程朱儒学、陆王儒学等是按照人物来区分的。

韩国儒学则主要是按照地域来区分的儒学，如同日本儒学、越南儒学一般，是以某个地域特征为基准来划分的儒学。但如果从严格意义上来说，韩国儒学也是以国家和民族的分类基准来划分的儒学。所谓韩国儒学，是在韩国这片土地上，以韩国人为主体的形成的儒学。

韩国儒学也同时兼具普遍性和特殊性。韩国儒学中所包含的孔、孟、荀等原始儒学即本源儒学是其普遍性的因素。不仅如此，汉唐训诂学、宋明清儒学等也是其中的普遍性因素。其实从严格意义上讲，这些都是中国儒学的部分，而不是韩国儒学。

而此处我们说的韩国儒学是指，中国儒学传入朝鲜半岛后，经过韩国人的思维而产生的独特的、创新的或增减的部分。韩国人对源自中国的儒学根据自身的需要而进行了选择性的吸收、批判性的继承或者重新诠释、创造性的增补等。总而言之，韩国儒学是“韩国化”的儒学。

其实，韩国儒学中如果没有本来之普遍性，那么也无从谈论其特殊性。

---

<sup>①</sup> 以仁为例，不管是哪个时代的儒学，它都离不开孔子所规定的“爱人”这一含义。在此基础上，仁又发展为爱物，如同孟子所说的“亲亲而仁民，仁民而爱物”。由此来看，这样的变化只是说明仁的内涵得到了进一步的丰富和完善而已。



因此，我们要重视普遍性的重要性。但是，韩国儒学之所以成为韩国儒学的重要原因，在这种普遍性基础上经由韩国人而形成的特殊性。换言之，韩国儒学正体性的核心就在于其有别于中国儒学的特殊性。韩国儒学因为具有普遍性而属于儒学的范畴，因为具有特殊性而成为韩国儒学。因此，它不会仅仅停留在中国学者的理论或思想之上而人云亦云。

在外来思想传入以前，韩国就有本土自生的固有思想。后来，儒、佛、道传入以后，在数千年漫长的历史长河中，这种本土固有思想与外来思想便融入到一起。特别是在历史的发展过程中，儒学给韩国人的生活带来了巨大影响，它主要在道德、政治领域以及现实的理念等方面发挥了很大作用。

历史上，儒学确实对韩国人的理念形成方面起到了很大作用，这些也形成了韩国思想或韩国哲学的一部分。因为理念本身就是思想或者思想的哲学基础。因此，我们要从韩国思想或者韩国哲学的层面来分析和把握韩国儒学，韩国儒学就是韩国思想、韩国哲学的重要组成部分。

### 三、论述方法

本书的焦点在于韩国儒学的特殊性，故笔者采用如下论述方法：

(1) 不会停留在对韩国儒学史变迁的外在描写上，而是通过韩国儒学发展变迁的外在样态来阐明儒学的根本原理或与儒学根本精神的关联性。通过外在来阐明内在，从哲学思想的视角来论述，将会对韩国儒学思想史有更深入的分析。当然，这其中也不可避免地会有笔者个人的主观分析和判断。

(2) 韩国近世儒学即性理学是哲学思想领域最为发展的部分。理学、道学、义理之学等这些名称也可以与之代用。性理学是“性命义理之学”的简称，它主要关注的是心性、天理、义理等方面的内容。性理学在韩国历史上的朝鲜王朝时期可谓发展到了顶峰，当时的性理学作为国家的统治理念和指导思想，可谓是一花独放，异彩纷呈。研究朝鲜时期性理学的发展，可以很好地发现韩国儒学在哲学思想领域的特殊性或者优秀性。在整个韩国儒学史的把握中，笔者的考察目的在于对其特殊性的把握，因此这部分的研究比重会很大。